

**ДА, МЫ и ЭТО СОВЕРШИЛИ - ВТОРОЙ  
ПОЛНОМАСШТАБНЫЙ - КОНЦЕРТ КОЛЛЕКТИВОВ ГКЦ!!!  
или когда  
ГАРМОНИЧНО СОЧЕТАЮТСЯ ФОРМА и СОДЕРЖАНИЕ !!!**  
**Греческий Культурный Центр - ГКЦ представляет**  
**концерт-спектакль**

<p>Κονσέρτ-σπεκτάκλ <b>ГРЕЧАНКЕ - ТЫ РОЖДЕНА ВОСПЛАМЕНЯТЬ...</b> Русские поэты-филэллинны о Греческой Революции 1821 года</p>  <p>В концерте участвуют: Ведущий Коллектив ГКЦ, художественный руководитель Ивекса Эфремиду Танцевальный Коллектив ГКЦ, художественный руководитель Оксана Гаврилова Греческий фольклор, песни, виртуоз Дионисияс Казурас. Актрисы Анна Димитриу, Теодора Яници А также выставлена картина на греческом языке «Девочка с веревкой» художника Валерия Вестера Сценарий, режиссер постановки концерта: Теодора Яници, директор ГКЦ, к.и.н., актриса</p>	<p>Συναυλία Παράσταση <b>«ΕΛΛΗΝΙΔΑ - ΓΕΛΛΗΘΗΚΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΦΛΟΓΙΖΕΙΣ ΚΑΡΜΕΣ...»</b> Οι Ρώσοι Φιλέλληνες ποιητές για την Ελληνική Επανάσταση του 1821</p>  <p>Χορηγούνται: Χορωδία Κ.Ε.Π. και Απελευθερωτική Δ/ση της Ιστορίας Γραμματεία Χορωδία Επανερωτηρία Κ.Ε.Π. και Λαϊκή Ορχήστρα Δ/ση της Ομογένειας Μαζί μας ο δημοφιλής και αγαπητός ο ούρος ποιητής προσεχώς ΕΛΛΗΝΑΣ ποιητής ερμηνεύει Αρτίμιος Κατσουράς Αφιέρωση στην πρόταση Γιάννη Βαλτινάκη Λάρα Γαλαντή Επιθυμώ συγχάρηκες - ποίη Γ.Μ.Α. - Αιθάρα με το Φιλόσοφο από τη Ρωσία σχετικά με την Επανάσταση Εξώφυλλο, σκηνωθέντα: Λάρα Γαλαντή, Δ/ση της Κ.Ε.Π., διευκρινιστική, φιλοτιμία</p>
<p>YAGREK Παράδοση και σύγχρονη</p>  <p>DOM</p> <p>YAGREK Χορές, σπουδαίοι</p> <p>DOM</p> <p>παρασκευή, 28 Απριλίου 2023, 19:00, ΚΠ "ΔΟΜ" с. Москва, ул. Б. Овчинниковский переулок 24/4 Διευθυντήριο στην ιστοσελίδα: <a href="https://hcc.mg.gr/">https://hcc.mg.gr/</a> <a href="https://hcc.mg.gr/">https://hcc.mg.gr/</a></p>	<p>YAGREK Χορές, σπουδαίοι</p>  <p>DOM</p> <p>YAGREK Χορές, σπουδαίοι</p> <p>DOM</p> <p>28 Απριλίου 2023, 19:00 στο καλλιτεχνικό στέκι "DOM DOM" 24/4, Bolshoi Ovchinnikovskiy pereulok, Moscow Καταχώριση στην ιστοσελίδα: <a href="https://hcc.mg.gr/">https://hcc.mg.gr/</a> <a href="https://hcc.mg.gr/">https://hcc.mg.gr/</a></p>

**«ГРЕЧАНКЕ – ТЫ РОЖДЕНА  
ВОСПЛАМЕНЯТЬ...»**

**Русские поэты-филэллинны о Греческой  
Революции 1821 года.**

<p>ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР Москва, Алтуфьевское шоссе, 44 офис № 9, 2 этаж Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810</p>	<p>ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ Altufeyvskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor 127566 Moscow, Russia Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810</p>
--	--

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)  
Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJfF8tQ>  
facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>  
vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>  
Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>  
Instagram: @hecucenter

**пятница, 28 апреля 2023 г., 19.00**

Концертный зал "ДОМ",  
г. Москва, ул. Б. Овчинниковский переулок 24/4, м. «Новокузнецкая».

Москва, 3 мая 2023г.

Дорогие друзья!

На высочайшей художественной и эмоциональной ноте, с чрезвычайной выразительностью и виртуозностью, прошел в пятницу **28 декабря 2022 г.**, в Концертном зале "ДОМ" [г. Москва, ул. Б. Овчинниковский переулок 24/4, м. «Новокузнецкая»], Греческого Культурного Центра – ГКЦ, **«ГРЕЧАНКЕ – ТЫ РОЖДЕНА ВОСПЛАМЕНЯТЬ...». Русские поэты-филэллыны о Греческой Революции 1821 года».**



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



*Это уникальное в своем роде драматическое-поэтическое-музыкальное действие в котором гармонично сочетаются слово и музыка, логос и муза...*

**Восторженные благородной борьбой Греческого Народа за свободу, целая плеяда русских поэтов-романтиков того времени не могла остаться равнодушной к общей филэллинско-либеральной тенденции, к этой художественной волне, которая охватывает Европу. Вдохновленные непреодолимой потребностью потомков «Миноса, Ликурга, Солона, Мильтиада, Фемистокла, Аристида» в свободе, духовной самодостаточности, национальном суверенитете, они бросаются в**

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJfF8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter

творческую борьбу и своим пером, своим словом увековечивают общий настрой того времени, выражающийся в стремлении к свободе народов и созданию национальных государств.

*Непревзойдённые по своей эмоциональной мощи, по содержанию стихотворения русских поэтов – филэллинов, вдохновленных Греческой Революцией 1821 года, благородной борьбой греческого народа за свободу, за свержение 4-векового иноземного османского ига, в сочетании с уникальными, мало кому известными отрывками из воспоминаний русских путешественников, посещающих в то время Греческий Мир, и с аутентичной греческой народной музыкой, народной песней и танцем. И все это в исполнении виртуозов, подлинных носителей греческого языка, греческой культуры, и горячих Филэллинов, в красочных, аутентичных греческих костюмах и искренних, неподдельных эмоциях!!!*

*И все это сделано командой единомышленников, друзей, творческих людей, искренне любящих Грецию, верных греко-российской дружбе, приверженцев нашей историко-духовно-культурно-цивилизационной общности!!!*

*Трудно передать словами те эмоции, ту добрую ауру, позитивную энергию, которую мы все вместе, исполнители и зрители, испытали на нашем концерте.*

*Прилагается видео с концерта:*

[http://www.hecucenter.ru/ru/videoarc/28042023\\_konzertspektakl\\_grechanke\\_ty\\_rozhdena\\_vosplamenyat.html](http://www.hecucenter.ru/ru/videoarc/28042023_konzertspektakl_grechanke_ty_rozhdena_vosplamenyat.html)

<https://youtu.be/9WJfLL4Ugu4>

*С подробной программой концерта можете ознакомиться по ссылке:*

[http://www.hecucenter.ru/up/28.4.2023\\_Συναυλία-Παράσταση\\_Ρώσοι\\_Φιλέλληνες\\_ποιητές\\_για\\_την\\_Ελληνική\\_Επανάσταση\\_28\\_απριλίου\\_2023г.pdf](http://www.hecucenter.ru/up/28.4.2023_Συναυλία-Παράσταση_Ρώσοι_Φιλέλληνες_ποιητές_για_την_Ελληνική_Επανάσταση_28_απριλίου_2023г.pdf)

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



Участие приняли:

- **Вокальный Коллектив ГКЦ «Астэриа»=«Звезды»**, участники: **Лариса Богатырёва, Людмила Булатова, Елена Булькина, Георгия Кацивелу, Ульяна Клименко (гитара, вокал), Динара Мажитова, Нина Мажитова, Ксения Молокова (флейта), Светлана Поленова (альт, вокал), Инна Попова (гитара, вокал), Наталья Ратова.**  
**-художественный руководитель Вокального Коллектива - Инесса Эфремиду, откомандированный из Греции педагог.**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter

- **Танцевальный Коллектив ГКЦ**, участники: **Наталья Нехаева, Татьяна Трапезанова, Мария Трапезанова, Ольга Куликова, Екатерина Медникова, Олег Никулин.**  
-художественный руководитель Танцевального Коллектива - **Оксана Ракчеева.**
- **Детская Танцевальная Группа ГКЦ:** **Ника, Мария, Михаэлла, Мария.**
- **Греческий бузукист, певец, виртуоз** **Димитриос Куциурас.**
- **Актеры – Яннис Политов, Теодора Янници.**
- **Музыканты: Софья Власова-скрипка, Андрей Байрамов-перкуссия, Ксения Кудрявцева** - суравли, тулум, гайда, **Юрий Посыпанов** - баглама, вокал, **Георгий Кудрявцев** – давул.

- **Выставка картин на греческие мотивы «Диалог с морем»** от художницы **Валерии Вентор.**

**Сценарий, режиссер-постановщик:** **Теодора Янници**, директор ГКЦ, к.и.н., актриса.

**Перевод песен:** **Инесса Эфремиду, Теодора Янници.**

**Графика, иллюстрации:** **Теодора Янници.**

**Техническая, организационная поддержка:** **Екатерина Козулина, Елена Бунина.**

**Информационная поддержка – общественно-культурный проект**  
[yagrek.ru](http://yagrek.ru)      <https://www.instagram.com/yagrek/>      <https://vk.com/yagrek>  
<https://www.youtube.com/channel/UCTslbHiBL0qCI-gY6YQ0IXA>

# YAGREK



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru)    [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNOH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



С фотографиями с концерта можете ознакомиться по ссылке:  
<https://disk.yandex.ru/d/ZwOY6DmLh3ZZDA>

Прилагается видео с концерта:  
[http://www.hecucenter.ru/ru/videoarc/28042023\\_koncertspektakl\\_grechanke\\_ty\\_rozhdena\\_vosplamenyat.html](http://www.hecucenter.ru/ru/videoarc/28042023_koncertspektakl_grechanke_ty_rozhdena_vosplamenyat.html)

<https://youtu.be/9WJfLL4Ugu4>

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNOH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)





*Рабочие моменты: репетируем, вовсю готовимся...!!!*

**Дорогие друзья,**

**мы все получили колоссальное духовное и художественное удовольствие, массу позитивных эмоций, настоящий полет души!!!** Выражаем глубочайшую благодарность всем участникам, нашим партнерам и гостям нашего концертного вечера. Особо хочется поблагодарить руководителей наших Коллективов ГКЦ, нежную, чувственную, талантливую **Инессу Эфремиду**, блистательную, сверкающую, талантливую **Оксану Ракчеву**, нашего греческого виртуоза, блестящего греческого музыканта и доброго верного друга **Димитриоса Кациураса** и *народного артиста* наших сердец, греческого актера **Янниса Политова**, который своим чувственным, проникновенным, выразительным исполнением, украсил и обогатил наш спектакль. Также наше мероприятие обогатила выставка художественных картин – пейзажей Греции – *«Диалог с морем»* российской художницы **Валерии Вентор**, работы которой гармонично вписались в пространство и общую атмосферу. Выражаем ей благодарность!!!

**Оттачиваем мастерство, товарищи, УРА, УРА, УРА !!!**

**До скорых новых встреч !!!**

**МЫ ВМЕСТЕ !!! МЫ – ЕДИНЫЙ МИР !!!**

**ВМЕСТЕ МЫ СИЛЬНЕЕ, МОЩНЕЕ, ВМЕСТЕ мы ДУХОВНО**

**БОГАЧЕ и, на самом деле, СЧАСТЛИВЕЕ !!!**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQh3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter

**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР - ГКЦ !!!**  
**АКТИВНОСТЬ - ПОСТОЯНСТВО - ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ -**  
**ВЕРНОСТЬ – ПРЕДАННОСТЬ ДЕЛУ !!!**  
*или когда*  
**ГАРМОНИЧНО СОЧЕТАЮТСЯ ФОРМА и СОДЕРЖАНИЕ !!!**

Искренне Ваша,

Теодора Янници,

директор Греческого Культурного Центра – ГКЦ.



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiF8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNOH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
 Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
 офис № 9, 2 этаж  
 Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
 Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
 127566 Moscow, Russia  
 Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter

**ΝΑΙ, ΤΟ ΠΡΑΓΜΑΤΩΣΑΜΕ και ΑΥΤΟ – ΔΕΥΤΕΡΗ ΠΛΗΡΗΣ,  
ΑΥΤΟΤΕΛΗΣ ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΣΥΓΚΡΟΤΗΜΑΤΩΝ Κ.Ε.Π. !!!  
ΑΦΟΣΙΩΣΗ στο ΩΡΑΙΟ, το ΑΛΗΘΙΝΟ, το ΑΓΑΘΟ, το ΕΝΑΡΕΤΟ  
!!!  
ΑΡΜΟΝΙΚΗ ΣΥΝΥΠΑΡΞΗ ΜΟΡΦΗΣ & ΠΕΡΙΕΓΧΟΜΕΝΟΥ !!!**

**το Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού-Κ.Ε.Π. παρουσιάζει  
συναυλία-παράσταση**

Κοινοπραξία  
ГРЕЧАНКЕ - ТЫ РОЖДЕНА ВОСПЛАМЕНЯТЬ...  
Русские поэты-филэллыны в Греческой Революции 1821 года

Συναυλία-Παράσταση  
«ΕΛΛΗΝΙΔΑ - ΓΕΝΝΗΘΗΚΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΦΛΟΓΙΖΕΙΣ ΚΑΡΔΙΕΣ...»  
Οι Ρώσοι Φιλέλληνες ποιητές για την Ελληνική Επανάσταση του 1821

В концерте участвуют:  
- Вексельман Вольдемар ГИЦ, художественный руководитель Ирины Эфронды  
- Тамбовская Коллекция ГИЦ, исполнительный директор Ольга Гаврилова  
- Греческий бузукист, певец, виртуоз Димитриос Казантас  
- Актрисы: Анна Политова, Теодора Янишви  
- А также выставлена картина на греческом языке «Анна» с персидскими надписями Валерия Вентур  
Сценарий, режиссер постановки концерта:  
Теодора Янишви, директор ГИЦ, кин. актриса

Συμπόρευση  
Χοροδία Κ.Ε.Π., καλλιτεχνική δύναμη η Ιρινα Εφρονды  
Χορευτικό Στεγαστήριο Κ.Ε.Π., καλλιτεχνική δύναμη η Όλγα Γαβριλοβίτσα  
Μαζί μας ο θρυλικός και αυθεντικός από ρωσική πρωτεύουσα Έλληνας  
μουσικός ερμηνευτής Δημήτρης Καζαντάσις  
Αρχηγούνται οι πρώτοι (Γιάννης Βαλιώβιτς, Λάρα Γαλαντή)  
Έλληνα φιλέλληνες - ποιητές - διηγητές από τη Ρωσία εγκαταστάμενοι Βόλγκρα Ζέτσι.  
Σεναρίο, σκηνοθεσία: Λάρα Γαλαντή, Δύναμη Κ.Ε.Π., διδάκτωρ ιστορίας, φιλολογίας

YAGREK  
DOM  
YAGREK  
DOM

пятница, 28 апреля 2023, 19:00, КЦ "ДОМ"  
г. Москва, ул. Б. Овчинниковский переулок 24/4  
Адрес мероприятия в интернете: <https://bit.ly/3d0tMhse3WMM416>

28 Απριλίου 2023, 19:00 στο καλλιτεχνικό στέκι "DOM-DOM"  
24/4, Bolshoi Ovchinnikovskiy pereulok, Moscow  
Καταχώρηση στην επίδοση: <https://bit.ly/3d0tMhse3WMM416>

**«“ΕΛΛΗΝΙΔΑ – ΓΕΝΝΗΘΗΚΕΣ ΓΙΑ ΝΑ  
ΦΛΟΓΙΖΕΙΣ ΚΑΡΔΙΕΣ...” Οι Ρώσοι Φιλέλληνες  
ποιητές για την Ελληνική Επανάσταση του 1821»**

**Παρασκευή 28 Απριλίου 2023, ώρα 19:00.**

καλλιτεχνικό στέκι "DOM-DOM", 24/4, Bolshoi Ovchinnikovskiy pereulok,  
Moscow.

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufeyvskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJfF8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКИ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter

Μόσχα, 2 Μαΐου 2023

Αγαπητοί φίλοι!

Σε υψηλότετη καλλιτεχνική κλίμακα, με έντονη συναισθηματική φόρτιση και εκφραστικότητα, πραγματοποιήθηκε την Παρασκευή **28 Απριλίου 2023** στην αίθουσα συναυλιών-καλλιτεχνικό στέκι "DOM-DOM" [24/4, Bolshaya Onchinnikovskaya naberezhnaya, Moscow] η συναυλία των συγκροτημάτων του **Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π. «“ΕΛΛΗΝΙΔΑ – ΓΕΝΝΗΘΗΚΕΣ ΓΙΑ ΝΑ ΦΛΟΓΙΖΕΙΣ ΚΑΡΔΙΕΣ...” Οι Ρώσοι Φιλέλληνες ποιητές για την Ελληνική Επανάσταση του 1821».**



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГΚΠ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter





*Αγαπητοί φίλοι,*

*Πρόκειται για ένα ιδιαίτερο, μοναδικό δραματικό-ποιητικό-μουσικό δράμα, στο οποίο συνδυάζονται αρμονικά λόγος και μουσική, κείμενα και μούσα...*

**Ενθουσιασμένοι από τον ευγενικό Αγώνα του Ελληνικού λαού για ελευθερία, μία ολόκληρη πλειάδα Ρώσων ρομαντικών ποιητών της εποχής δεν δύναται να μείνει αμέτοχη της γενικότερης φιλελληνικής-φιλελεύθερης τάσης, όλου αυτού του καλλιτεχνικού κύματος, που περιβάλλει την Ευρώπη. Εμπνευσμένοι από την αδήριτη ανάγκη των απογόνων «του Μίνωα, του Λυκούργου, του Σόλωνα, του Μιλτιάδη, του Θεμιστοκλή, του Αριστείδη» για**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГΚЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter

φυσική, σωματική ελευθερία, πνευματική αυτάρκεια, εθνική κυριαρχία, ορμούν στη δημιουργική τους πάλη και, με την πένα τους, με το λόγο τους, απαθανατίζουν το γενικότερο συναίσθημα της εποχής για ελευθερία των λαών και δημιουργία εθνικών κρατών.

*Αξεπέραστοι ως προς τη συναισθηματική τους δύναμη, το περιεχόμενο των έργων τους, των ποιημάτων τους, μία ολόκληρη πλειάδα Ρώσων φιλελλήνων ποιητών, εμπνευσμένων από την Ελληνική Επανάσταση του 1821, τον ευγενή αγώνα του ελληνικού λαού για ελευθερία, για την ανατροπή του δυσβάχτατου οθωμανικού ζυγού, συνδυάζονται αρμονικά με εξαιρετικά αποσπάσματα από τις αναμνήσεις-περιηγήσεις Ρώσων περιηγητών, που επισκέπτονταν τον Ελληνικό Κόσμο τη δεδομένη εποχή, καθώς και με αυθεντική ελληνική λαϊκή μουσική, δημοτικό τραγούδι και χορό. Και όλα αυτά ερμηνεύονται από βιρτουόζους, αυθεντικούς φορείς της ελληνικής γλώσσας, του ελληνικού πολιτισμού, αλλά και ένθερμους Φιλέλληνες, μύστες του Ελληνικού Κόσμου, με πολύχρωμες, αυθεντικές ελληνικές φορεσιές και ειλικρινή συναισθήματα!!!*

*Όλο αυτό το δρώμενο στήθηκε, πραγματοποιήθηκε από μια ομάδα ομοϊδεατών, φίλων, δημιουργικών ανθρώπων που αγαπούν ειλικρινά την Ελλάδα, είναι πιστοί στην ελληνορωσική φιλία, οπαδοί της ιστορικής, πνευματικής, πολιτιστικής και πολιτισμικής μας κοινότητας!!!*

*Είναι δύσκολο να μεταφέρουμε με λόγια όλη αυτή τη συναισθηματική φόρτιση, την ψυχική απογείωση, την πνευματική αυτάρκεια και ευφορία, την ευγενική αύρα, τη θετική ενέργεια, που βιώσαμε όλοι μαζί, ερμηνευτές και κοινό-θεατές, στην παράσταση συναυλία μας.*

*Παρατίθεται βίντεο από την παράσταση:*

[http://www.hecucenter.ru/gr/videoarc/28042023\\_sinailiaparastasi\\_ellinida\\_gemnit\\_hikes\\_gia\\_na\\_flogizeis\\_kardies.html](http://www.hecucenter.ru/gr/videoarc/28042023_sinailiaparastasi_ellinida_gemnit_hikes_gia_na_flogizeis_kardies.html)

<https://youtu.be/9WJfLL4Ugu4>

*Παρατίθεται το αναλυτικό πρόγραμμα της παράστασης στον εξής σύνδεσμο:*

[http://www.hecucenter.ru/up/\\_28.4.2023\\_Συναυλία-Παράσταση\\_Ρώσοι\\_Φιλέλληνες\\_ποιητές\\_για\\_την\\_Ελληνική\\_Επανάσταση\\_28\\_απριελ\\_2023z.pdf](http://www.hecucenter.ru/up/_28.4.2023_Συναυλία-Παράσταση_Ρώσοι_Φιλέλληνες_ποιητές_για_την_Ελληνική_Επανάσταση_28_απριελ_2023z.pdf)

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГΚЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



Συμμετείχαν:

✓ **Χορωδία Κ.Ε.Π. «Αστέρια»**, καλλιτεχνική δ/ντρια η **Ινέσσα Εφραιμίδου**.  
Μέλη: **Larisa Bogatyryova, Lyudmila Bulatova, Elena Bulykina, Γεωργία Κατσιβέλου, Ulyana Klimenko (κιθάρα, τραγούδι), Dinara Mazhitova, Nina Mazhitova, Svetlana Polenova (βιόλα, τραγούδι), Ksenia Molokova (φλάουτο), Inna Porova (κιθάρα, φωνή), Natalya Ratova.**

✓ **Χορευτικό Συγκρότημα Κ.Ε.Π.**, καλλιτεχνική δ/ντρια η **Οξάνα Ρακτσέγιεβα**.

Μέλη: **Natalia Nekhaeva, Tatiana Trapezanova, Maria Trapezanova, Olga Kulikova, Ekaterina Mednikova, Oleg Nikulin.**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJf8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГΚΠ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter

❖ και το Παιδικό Χορευτικό Τμήμα του Κ.Ε.Π. με τους μικρούς **Nika, Maria, Mikhaella, Maria.**

- ✓ Μαζί μας ο δημοφιλής και αγαπητός στη ρωσική πρωτεύουσα Έλληνας μουσικός-ερμηνευτής **Δημήτρης Κατσιούρας.**
  - ✓ Αφηγήθησαν οι ηθοποιοί – **Γιάννης Πολίτοβ, Δώρα Γιαννίτση.**
  - ✓ Μουσικοί: **Sofia Vlasova** - βιολί, **Andrey Bayramov** - κρουστά, , **Ksenia Kudryavtseva** - suravli, tulum, γκάντα, **Yuri Posyranov** - μπαγλαμάς, τραγούδι, **Georgy Kudryavtsev** - davul.
- Έκθεση ζωγραφικής - τοπία Ελλάδας – «**Διάλογος με τη Θάλασσα**», από τη Ρωσία εικαστικό **Βαλέρια Βέντορ.**

**Σενάριο, σκηνοθεσία:** Δώρα Γιαννίτση, δ/ντρια Κ.Ε.Π., διδάκτωρ ιστορίας, ηθοποιός.

**Μετάφραση τραγουδιών:** Ινέσσα Εφραιμίδου, Δώρα Γιαννίτση.

**Εικονογράφηση:** Δώρα Γιαννίτση.

**Τεχνική, οργανωτική υποστήριξη:** Γιεκατερίνα Κοζούλινα, Γιελένα Μπούνινα.

**Χορηγός επικοινωνίας** – διαδικτυακή πλατφόρμα του ομογενούς μας καλλιτέχνη **Γιάννη Πολίτοβ** [yagrek.ru](http://yagrek.ru) <https://www.instagram.com/yagrek/> <https://vk.com/yagrek> <https://www.youtube.com/channel/UCTslbHiBL0qCI-gY6YQ0IXA>

# YAGREK



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNOH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



Φωτογραφίες από τη συναυλία δύνασθε να αντλήσετε στον εξής σύνδεσμο στο Διαδίκτυο: <https://disk.yandex.ru/d/ZwOY6DmLh3ZZDA>

Παρατίθεται βίντεο από τη συναυλία:

[http://www.hecucenter.ru/gr/videoarc/28042023\\_sinailiaparastasi\\_ellinida\\_gennit\\_hikes\\_gia\\_na\\_flogizeis\\_kardies.html](http://www.hecucenter.ru/gr/videoarc/28042023_sinailiaparastasi_ellinida_gennit_hikes_gia_na_flogizeis_kardies.html)

<https://youtu.be/9WJfLL4Ugu4>



ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNOH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



*Πρόβα, προετοιμασία πριν από την παράσταση ... ετοιμαζόμαστε !!!*

**Αγαπητοί φίλοι,**

**όλοι μας δώσαμε και εισπράξαμε άπλετη θετική ενέργεια,, καλλιτεχνική ευτυχία, δημιουργική χαρά, ανάταση ψυχής! Εκφράζουμε τη βαθύτατη ευγνωμοσύνη μας σε όλους τους συμμετέχοντες, στους συνεργάτες, εταίρους μας και στο κοινό της Συναυλίας μας, τούς ευχόμαστε περαιτέρω αστείρευτη**

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNOH3EVWwAU6STJiF8iO>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГΚЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter

πηγή έμπνευσης, δημιουργίας και χαράς. Ιδιαίτερη ευγνωμοσύνη στους επικεφαλείς των Συγκροτημάτων του Κ.Ε.Π., στην αισθησιακή, αιθέρια, ευγενική, ταλαντούχα **Ινέσσα Εφραιμίδου**, στη λαμπερή, εκθαμβωτική, ταλαντούχα **Οξάνα Ρακτσέγιεβα**, στον δημοφιλή Έλληνα βιρτουόζο μουσικό και εκλεκτό πιστό φίλο **Δημήτρη Κατσιούρα**, στον ομογενή Έλληνα ηθοποιό **Γιάννη Πολίτοβ**, που γοήτευσε τις καρδιές του ελληνο-ρωσικού κοινού μας και ο οποίος με την εκφραστική, βαθιά, ουσιαστική ερμηνεία του, εμπλούτισε και στόλισε την παράστασή μας. Επίσης, η εκδήλωσή μας εμπλουτίστηκε από έκθεση ζωγραφικής - τοπία Ελλάδας – «**Διάλογος με τη Θάλασσα**», από τη Ρωσίδα εικαστικό **Βαλέρια Βέντορ**, τα έργα της οποίας αρμονικά εντάχθηκαν στο χώρο και στην εν γένει όλη ατμόσφαιρα. Τής εκφράζουμε την ευγνωμοσύνη μας!!!

**Βελτιώνουμε, στιλβώνουμε την καλλιτεχνική μας απόδοση και ερμηνεία, αγαπητοί συνάδελφοι και φίλοι, ΖΗΤΩ, ΖΗΤΩ, ΖΗΤΩ!!!**

**Εις το επανιδείν, αγαπητοί φίλοι!!!**

**ΕΙΜΑΣΤΕ ΜΑΖΙ!!! ΕΙΜΑΣΤΕ ΕΝΑΣ ΕΝΙΑΙΟΣ ΚΟΣΜΟΣ!!!**

**ΕΙΜΑΣΤΕ ΜΑΖΙ!!! ΜΑΖΙ ΠΑΡΑΜΕΝΟΥΜΕ ΔΥΝΑΤΟΤΕΡΟΙ, ΣΘΕΝΑΡΟΤΕΡΟΙ, ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΕΜΠΛΟΥΤΙΣΜΕΝΟΙ και ειλικρινά ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟΙ!!!**

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ - ΚΕΠ!!!**  
**ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ - ΣΥΝΕΠΕΙΑ – ΕΝΔΕΛΕΧΕΙΑ - ΠΙΣΤΗ-ΑΦΟΣΙΩΣΗ στο ΩΡΑΙΟ, το ΑΛΗΘΙΝΟ, το ΑΓΑΘΟ, το ΕΝΑΡΕΤΟ!!!**

**ΑΡΜΟΝΙΚΗ ΣΥΝΥΠΑΡΞΗ ΜΟΡΦΗΣ & ΠΕΡΙΕΓΧΟΜΕΝΟΥ!!!**

Με εκτίμηση,

Δώρα Γιαννίτση,

δ/ντρια Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού – Κ.Ε.Π.

ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNOH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter





**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: @hecucenter



**ГРЕЧЕСКИЙ КУЛЬТУРНЫЙ ЦЕНТР**  
Москва, Алтуфьевское шоссе, 44  
офис № 9, 2 этаж  
Тел.: 7084809 – Тел./Факс: 7084810

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ**  
Altufyevskoe shosse, 44, office No 9, 2<sup>nd</sup> floor  
127566 Moscow, Russia  
Tel.: +7 495 7084809; Tel./Fax: +7 495 7084810

e-mail: [hcc@mail.ru](mailto:hcc@mail.ru) [info@hecucenter.ru](mailto:info@hecucenter.ru)  
[www.hecucenter.ru](http://www.hecucenter.ru)

Youtube: <https://www.youtube.com/channel/UCViNQH3EVWwAU6STJiFi8tQ>

facebook: <https://www.facebook.com/Hecucenter/>

vkontakte: <http://vk.com/hecucenter>

Телеграм-канал ГКЦ: <https://t.me/GreekCulturalCenter>

Instagram: [@hecucenter](https://www.instagram.com/hecucenter)